



阪神航空イタリアツアー

# 花の都フィレンツェと美しきトスカーナ7日間

フリータイムでトスカーナのタイル工房に行ってみませんか。

## イタリア職人の手作りタイル表札

produced by バルトックデザイン

この度は、バルトックデザインの展示会にご来場有難うございます。  
バルトックデザインは、神戸・北野の街でイタリアンタイルのデザイン表札、トスカーナの風景を描いた食器類をデザイン・ご提案させて頂いております。  
神戸でデザインされた表札たちは、イタリア中部はトスカーナにあるタイル工房で製作されております。  
今回、阪神航空が企画する「トスカーナ地方のツアー旅行」内にて、タイル工房見学に行くことが実現しました。  
タイルがどのように命を吹き込まれるか…一度見に行ってみませんか？



知って欲しいイタリアがあります。  
だから私がお案内しましょう。

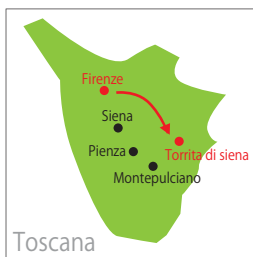


iacopo torrini

1971年イタリア(トリノ)生まれの建築家。  
アメリカの設計事務所勤務の後、来日し、  
神戸 team200 いるか設計集団に所属。  
2003年に神戸にて「有限会社ドディチ・ド  
ディチ」設立。  
神戸にて建築家・デザインコーディネーター  
として本格活動中。  
■有限会社ドディチ・ドディチ 代表  
■バルトックデザイン 主宰

### 5日目・フリータイムを利用してタイル工房へ！

- 10:00 各自用意の上フィレンツェのホテルから工房へ移動。  
(貸し切りバスをご用意しています。移動時間1時間)
- 11:00 タイル工房のある街、トリータ・デ・シエーナ到着  
タイル工房のショールームを見学。  
バルトックでおなじみの食器類はもちろん、美しい陶器  
製品を原価でお買い求めいただけます。
- 13:00 バスですぐの工房に到着。  
工房スタッフがトスカーナ地方の家庭料理を皆様にご馳  
走致します。
- 14:00 タイルの絵付け体験。(約2~3時間程度)
- 17:00 体験終了。バスでフィレンツェへ移動。
- 18:00 フィレンツェ到着。



#### For Torrita di Siena

トリータ・デ・シエーナはトスカーナの  
中部にある小さな田舎町です。  
今回のスケジュールでは、バルトックデ  
ザインのタイルも制作している、タイル  
工房で、現地スタッフの指導のもと、実  
際にタイルの絵付けを体験できます。  
昼食は工房にて、オリジナルのトスカー  
ナの風景を描いた食器で、トスカーナ地  
方の家庭料理をご馳走になれますよ。

